

Anbauanleitung / *installation instruction* Seilwindenanbausatz / *winch mounting kit* Toyota J 12 – J 15

Best.-Nr.: 16 - 5860

AL: 1118 – 06



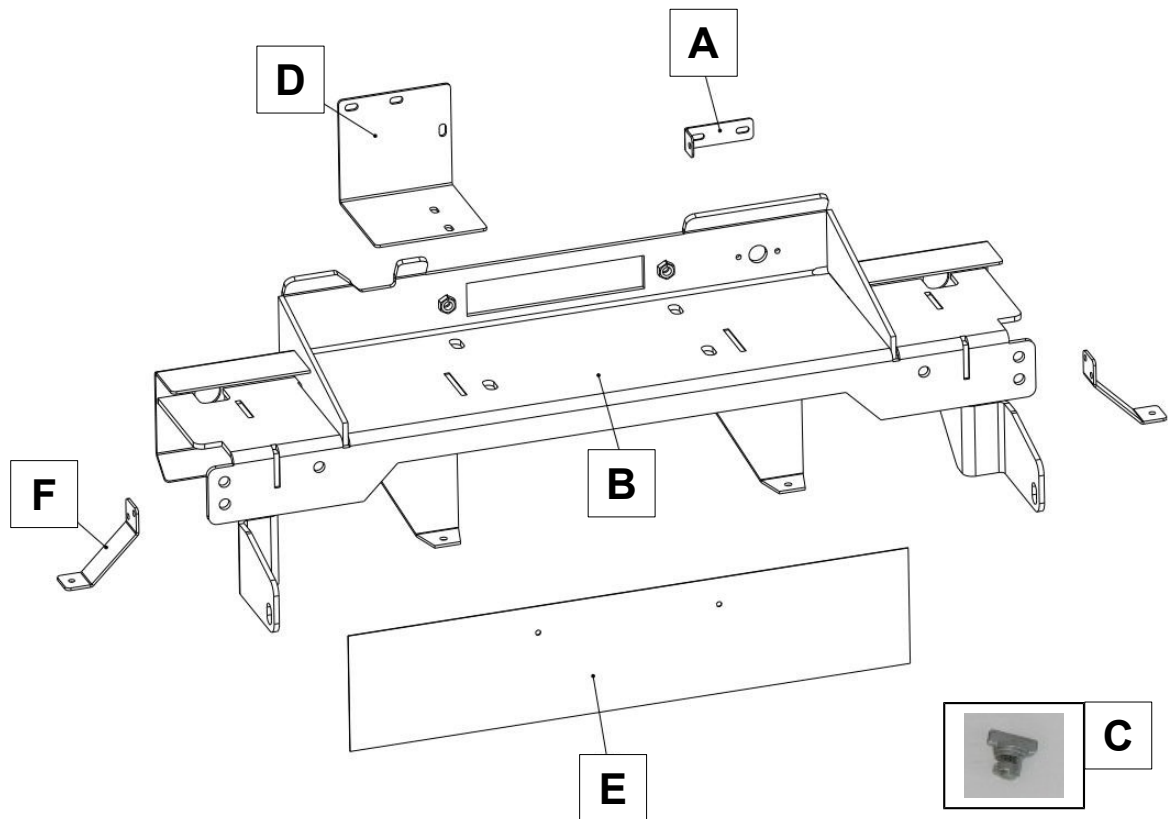
**Hier sehen sie den fertig montierten Seilwindenanbausatz.
Bevor sie mit der Montage beginnen, lesen sie bitte diese Anleitung
und das Benutzerhandbuch der Seilwinde gut durch.**

Achtung:

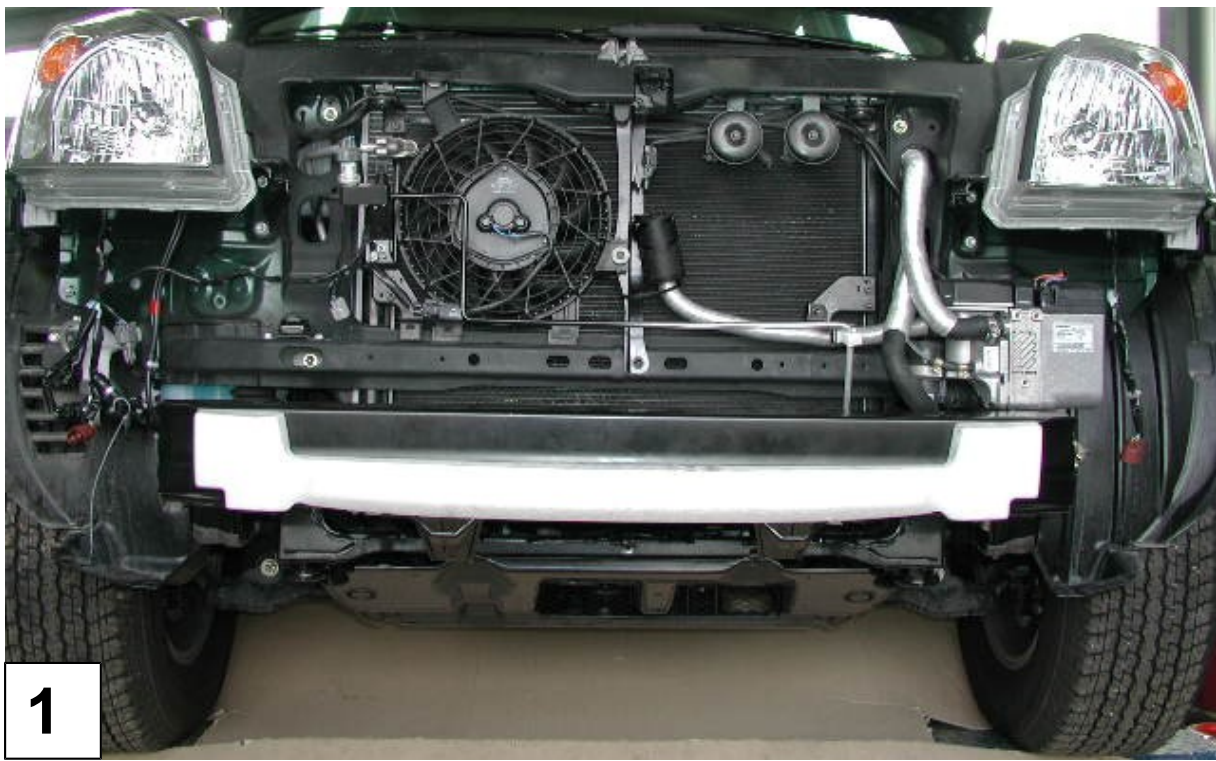
Bei Fahrten im öffentlichen Straßenverkehr muß das Rollenseilfenster mit einer Kunststoffabdeckung abgedeckt werden.

Before you start fitting, please read and understand this instruction manual and the owners manual of the winch.

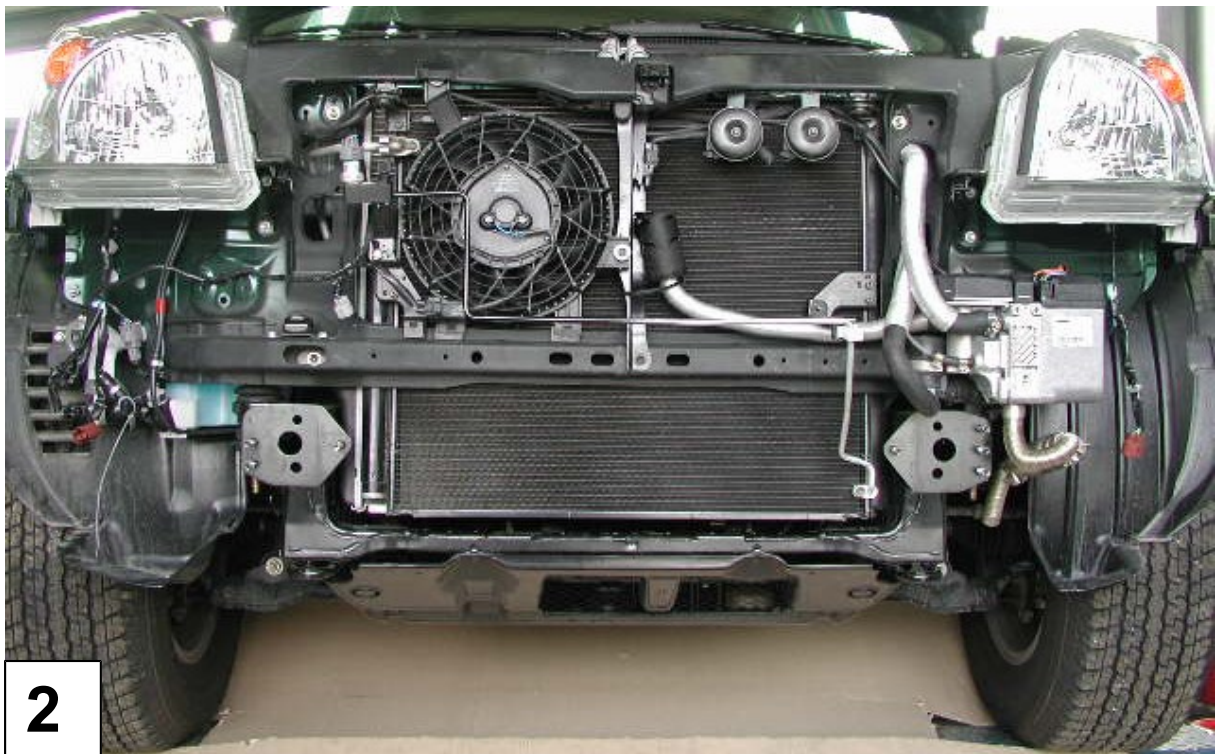
Stückliste
Seilwindenanbausatz Toyota J 12 – J 15
Best.nr.: 16 - 5860



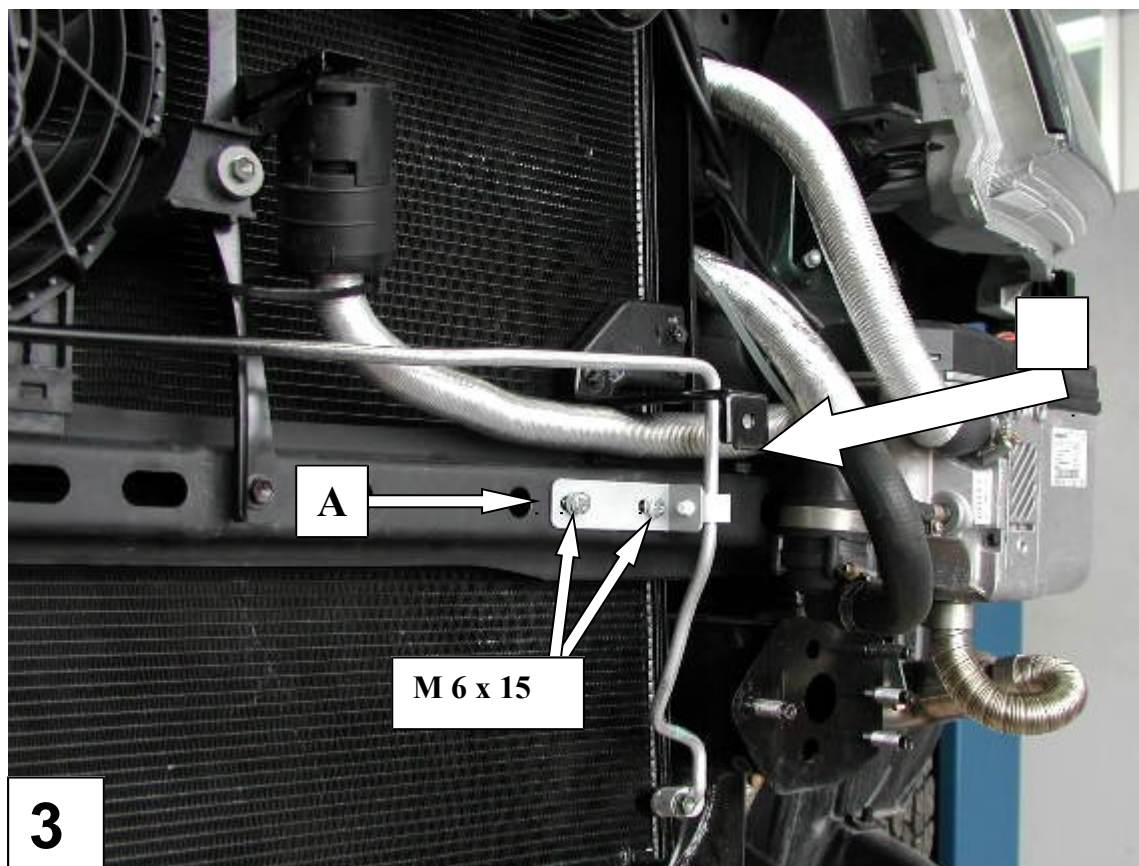
<p>1 x Ersatzhalter für Aluminiumleitung (A)</p> <p>1 x Seilwindenkassette (B)</p> <p>1 x Freilaufknopf 1 - 26354 (C)</p> <p>1 x Scheibe 1-21008</p> <p>1 x Schaltkastenhalter (D)</p> <p>1 x Schablone (E) <i>nur für J 12</i></p> <p>2 x Stoßfängerhalter (F)</p> <p>1 x Steckdose 1 – 90394 (G)</p> <p>3 x Kabel 35² x 1700 mm m. 2x Kabelschuh M 8</p> <p>1 x Anbauanleitung AL 1118</p> <p>1 x Gutachten</p>	<p>2 x Schraube M 12 x 1,25 x 30</p> <p>2 x U – Scheibe M 12 x 30 x 2</p> <p>2 x Federring M 12</p> <p>2 x Schraube M 10 x 25</p> <p>2 x U – Scheibe M 10</p> <p>2 x Federring M 10</p> <p>2 x Schraube M 6 x 15</p> <p>4 x Schraube M 6 x 20</p> <p>12 x U – Scheibe M 6</p> <p>3 x U – Scheibe M 6 x 15</p> <p>11 x Federring M 6</p> <p>5 x Mutter M 6</p> <p>2 x Schraube M 5 x 30</p> <p>4 x U – Scheibe M 5</p> <p>2 x Federring M 5</p> <p>2 x Mutter M 5</p>
---	---



- Demontieren sie den Stoßfänger.



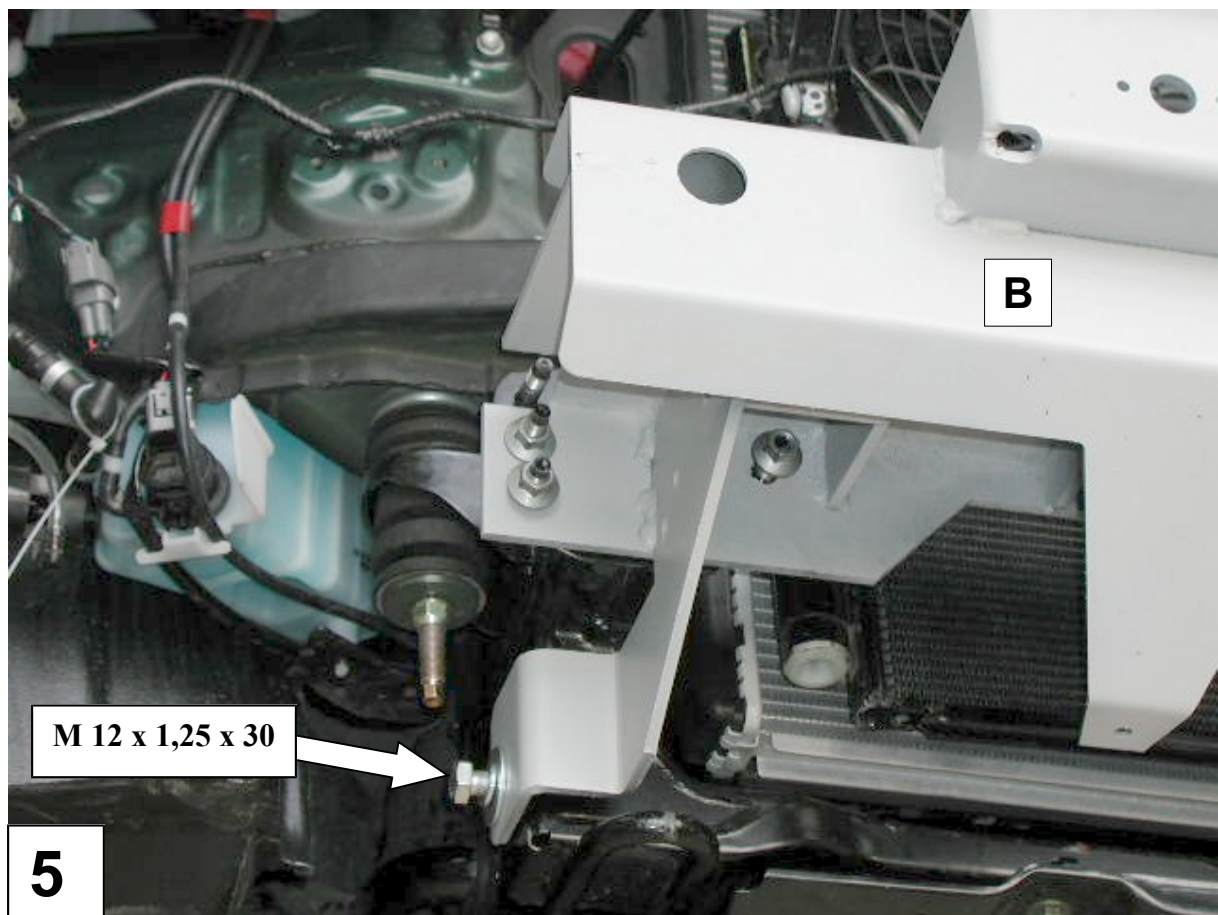
- Schrauben sie die vordere Quertraverse ab.



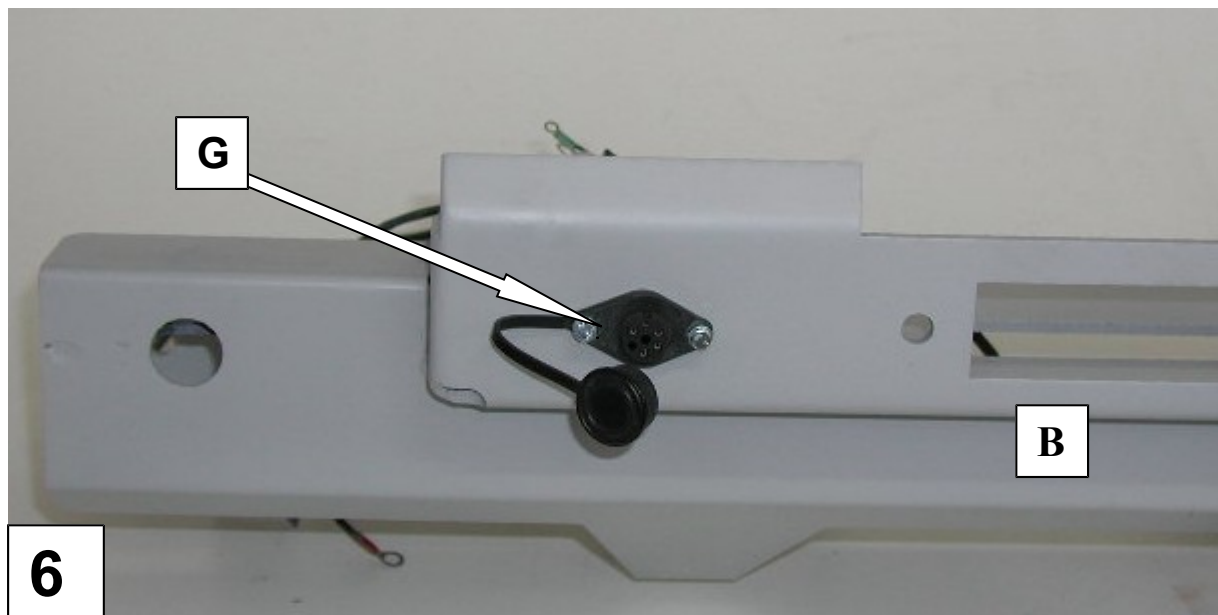
- Schrauben sie den Originalhalter (Z) der Aluminiumleitung ab und ersetzen sie ihn durch den Halter (A) den sie mit zwei Schrauben M 6 x 15 in den vorhandenen Gewindebohrungen befestigen.
- Die Aluminiumleitung muss **sehr vorsichtig** dementsprechend gebogen werden.



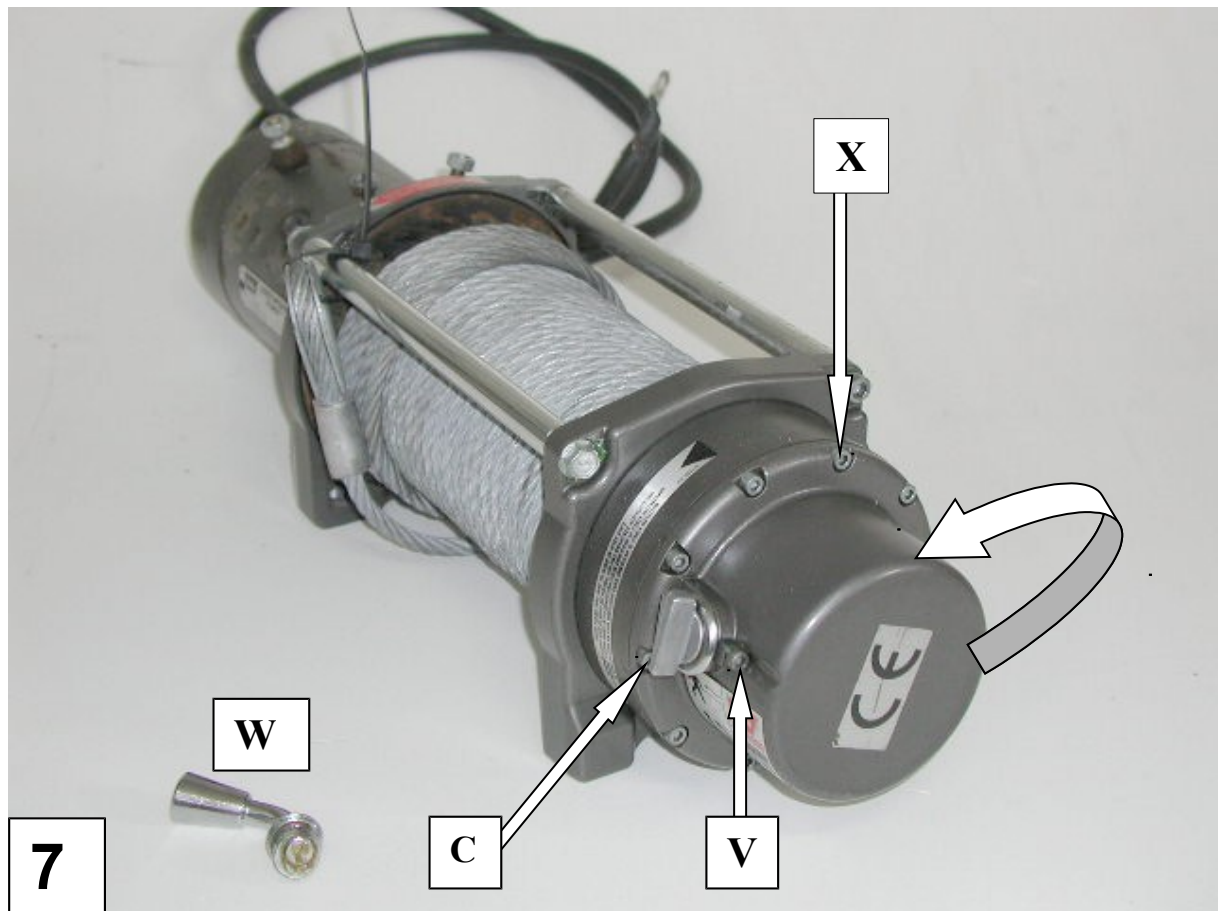
- Stecken sie die Seilwindenkassette (B) wie in Bild 4 zu sehen von vorne auf die Originalgewindebolzen der Quertraverse und sichern sie diese dort mit den Originalmuttern.



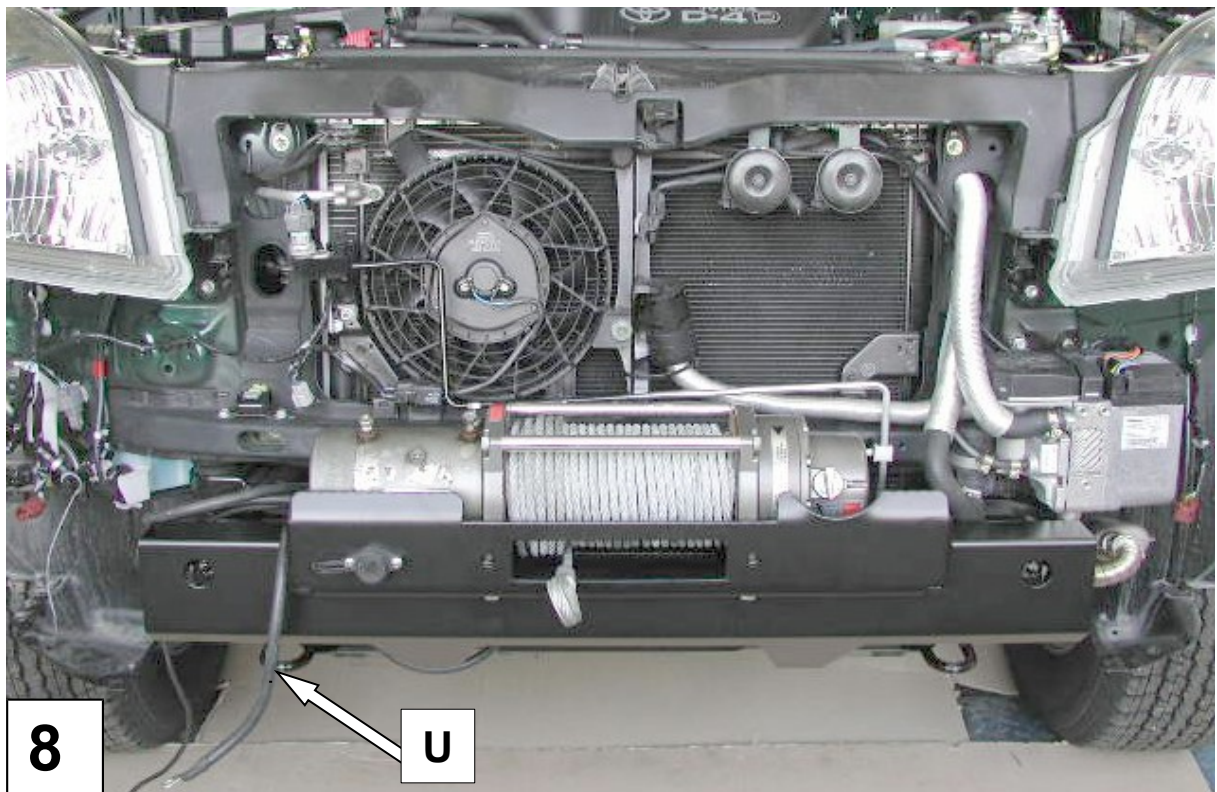
- Befestigen sie (B) wie in Bild 5 gezeigt mit der Schraube M 12 x 1,25 x 30 in der im Rahmen vorhandenen Gewindebohrung. Verfahren sie auf der linken Seite ebenso.
- Ziehen sie alle Schrauben und Muttern fest an.



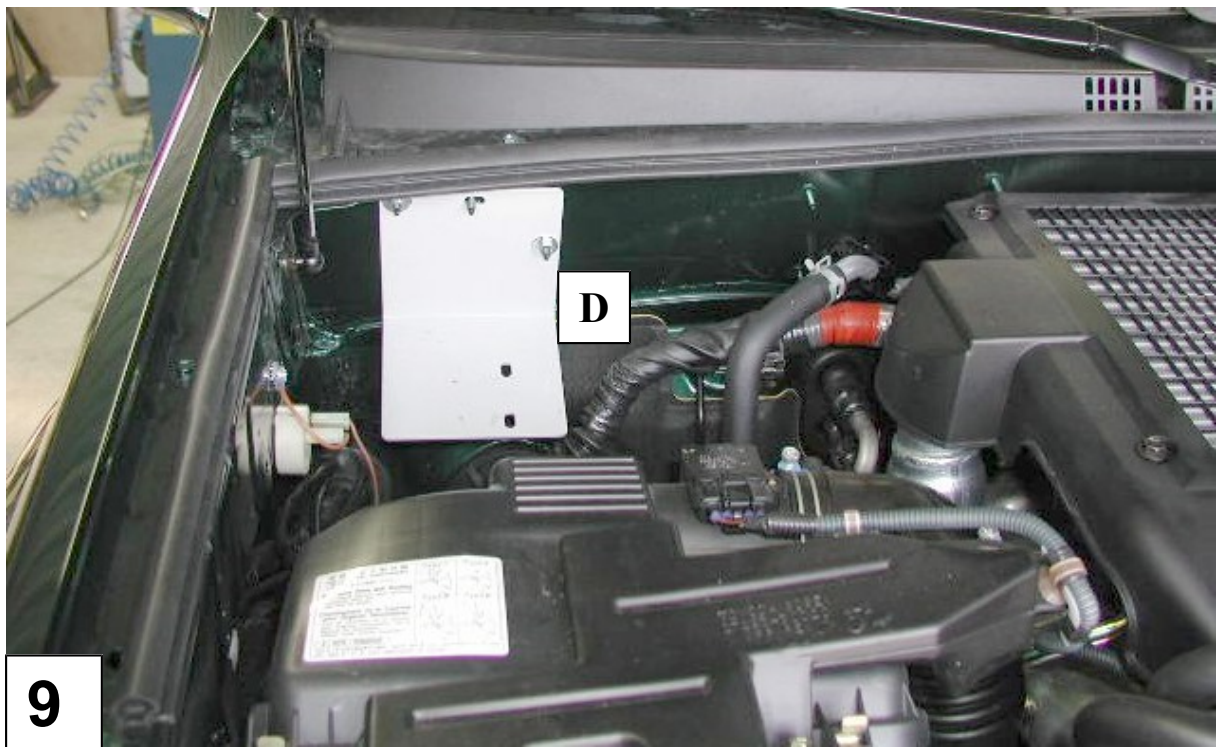
- Schrauben sie die Steckdose (G) mit den Schrauben M 5 x 30 an der in Bild 6 gezeigten Stelle von (B) an.



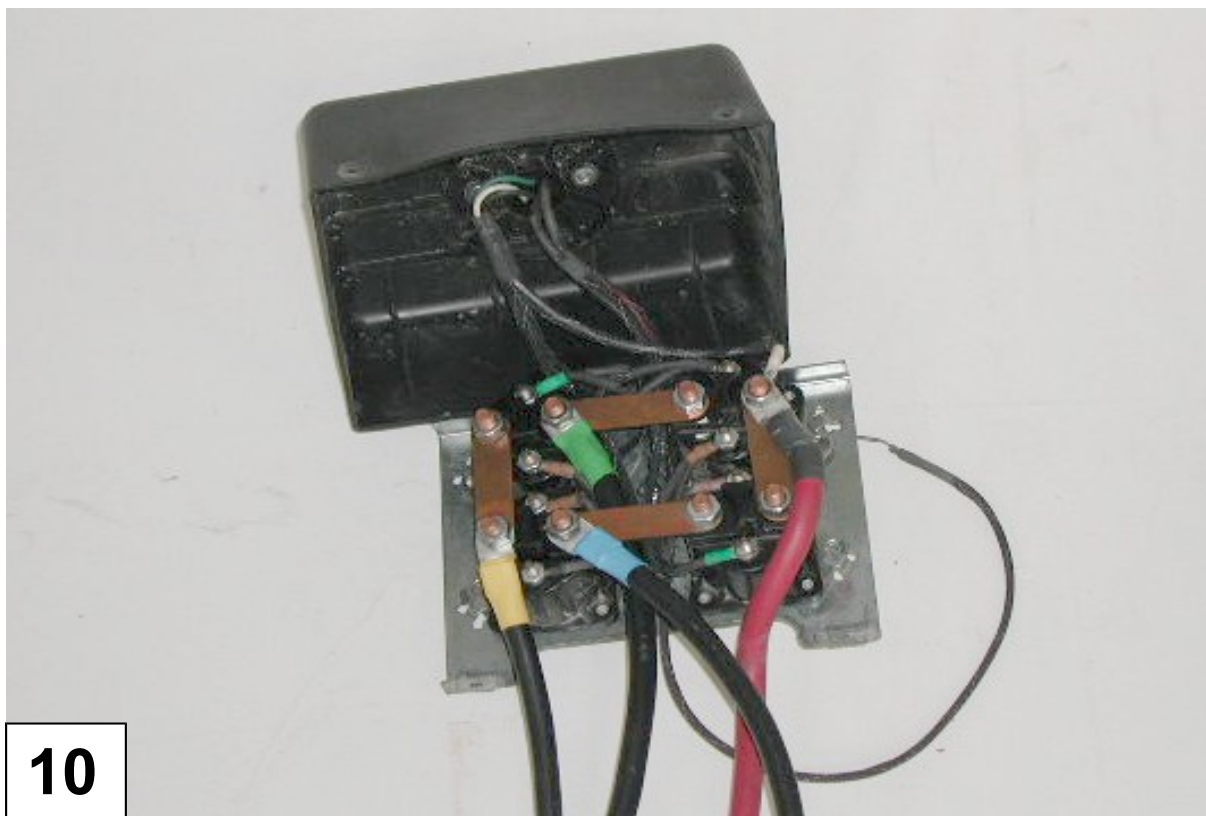
- Bringen sie das Getriebe der Seilwinde ,in die in Bild 7 gezeigte Position. Dazu lösen sie die zehn Inbusschrauben (X) ziehen das komplette Getriebe ca. 2 – 3mm ab ,drehen es in die gezeigte Position und ziehen die Inbusschrauben wieder fest.
- Lösen sie die Inbusschraube (V) ziehen sie den Freilaufhebel (W) heraus, ersetzen sie ihn durch den Freilaufknopf (C) und ziehen sie die Schraube (V) wieder fest.



- Setzen sie die Seilwinde wie in Bild 8 gezeigt in (B) ein und befestigen sie diese wie im Benutzerhandbuch der Seilwinde beschrieben.
- Das schwarze Massekabel (U) des Seilwindenmotors verlegen sie fachgerecht bis zum Minuspol der Batterie, noch nicht anschließen.



- Schrauben sie den Schaltkastenhalter (D) wie in Bild 9 gezeigt mit den Muttern m 6 an den vorhandenen Gewindebohrungen fest.



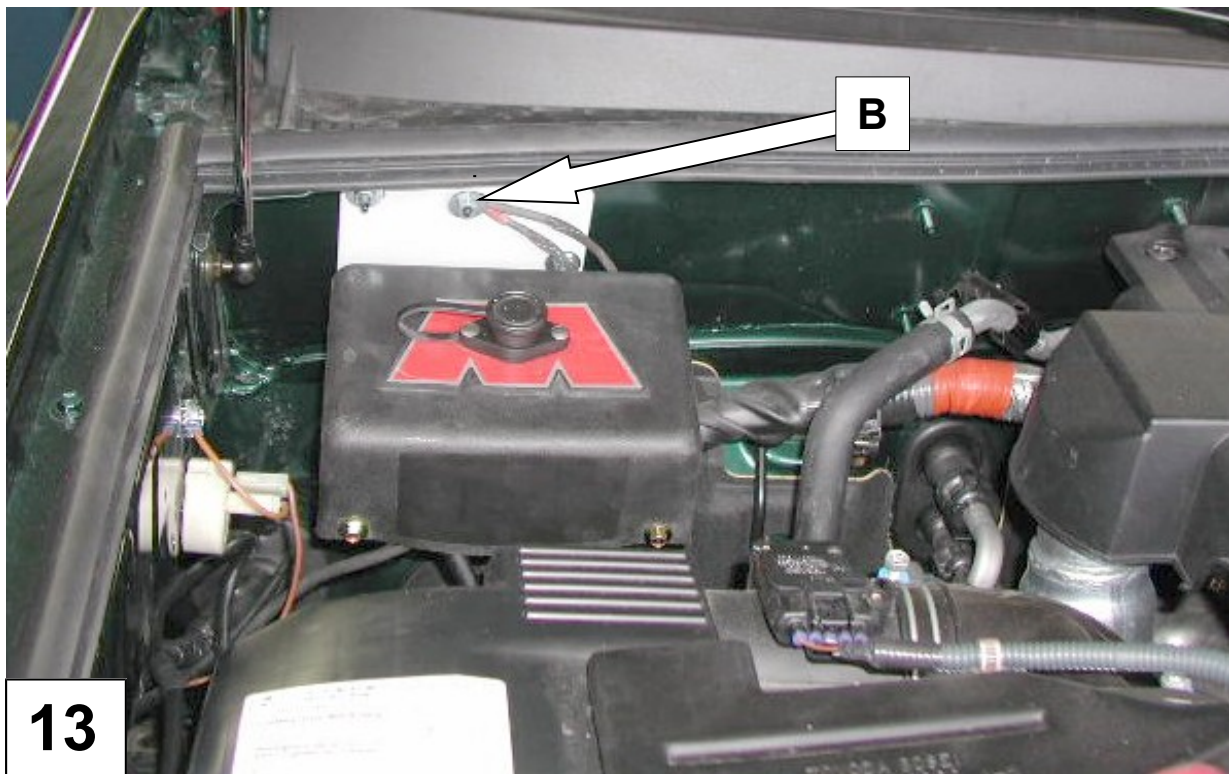
- Öffnen sie den Schaltkasten und tauschen sie die Kabel F1,F2 und A gegen die mitgelieferten 1700 mm langen Kabel aus.



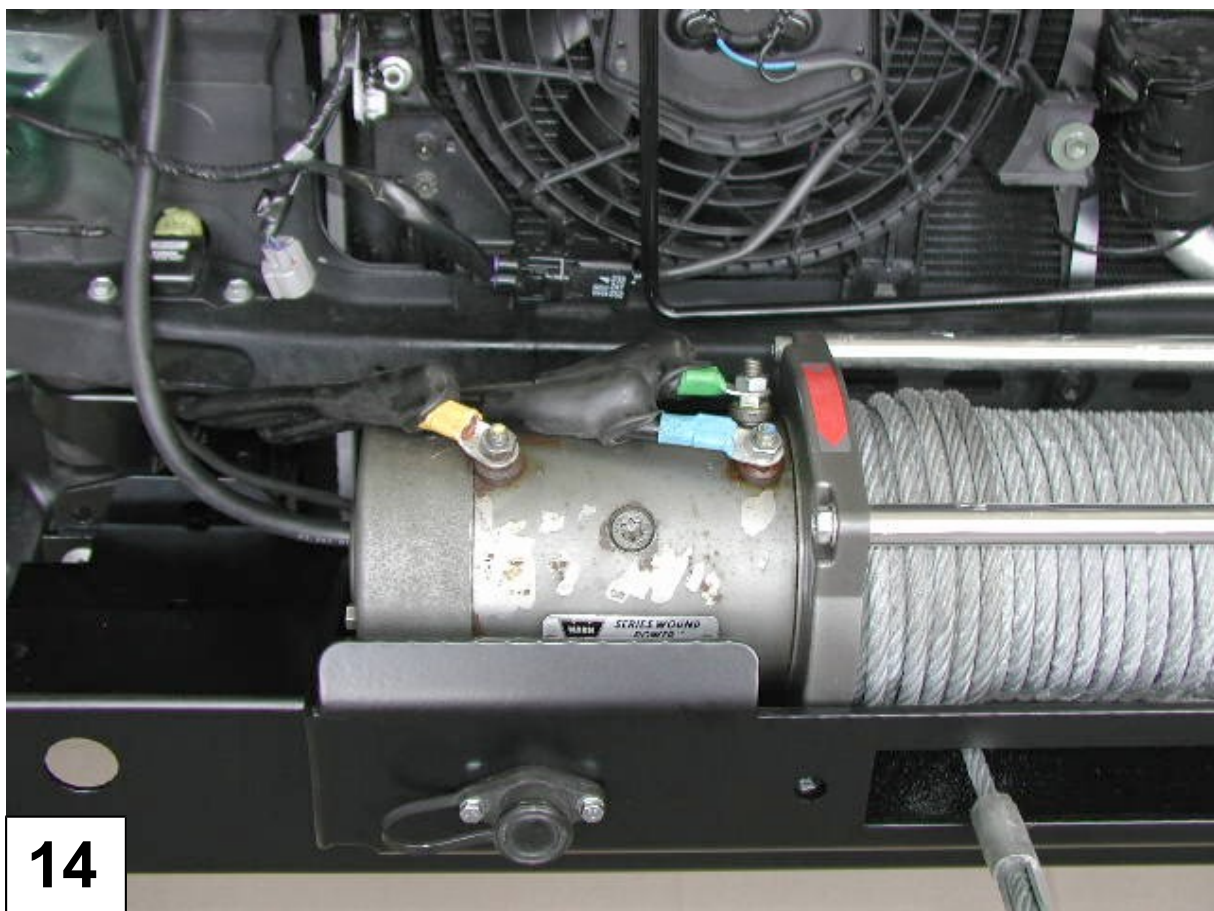
- Lassen sie den Schaltkasten geöffnet und legen sie ihn auf (D).
- Verlegen sie die Kabel F1,F2 und A fachgerecht bis zum Seilwindenmotor.
- Das Pluskabel verlegen sie fachgerecht bis zum Pluspol der Batterie, noch nicht anschließen.



- Verlegen sie das fünfpolige Kabel der separaten Steckdose (G) fachgerecht bis zum Schaltkasten und schließen sie es an.



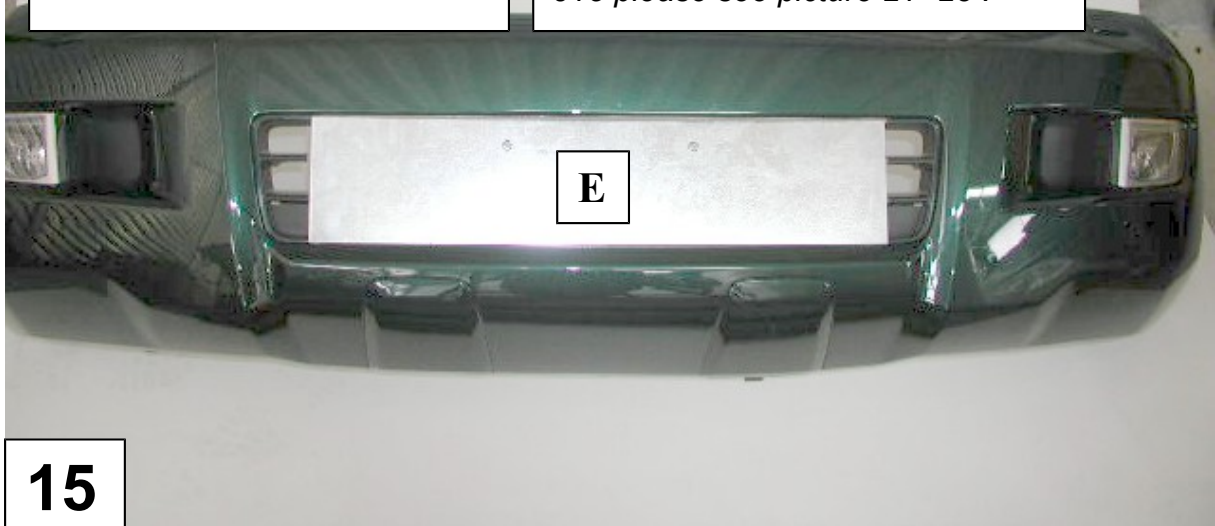
- Schließen sie den Schaltkasten und befestigen sie ihn mit seinen beiden Gewindebolzen wie in Bild 13 zu sehen an (D).
- Die Massekabel des Schaltkastens und der Steckdose schrauben sie bei (T) mit an Masse.



- Schließen sie die Kabel F1, F2 und A wie im Benutzerhandbuch der Seilwinde beschrieben an.

Achtung : nur J 12
Attention: J 12 only

J 15 bitte Bilder 21 -23 beachten !
J15 please see picture 21 -23 !



15

- Schrauben sie die Schablone (E) an den Kennzeichenbefestigungen des Stoßfängers an und schneiden sie den Stoßfänger wie in Bild 16 zu sehen aus.

Achtung : nur J 12
Attention: J 12 only



16



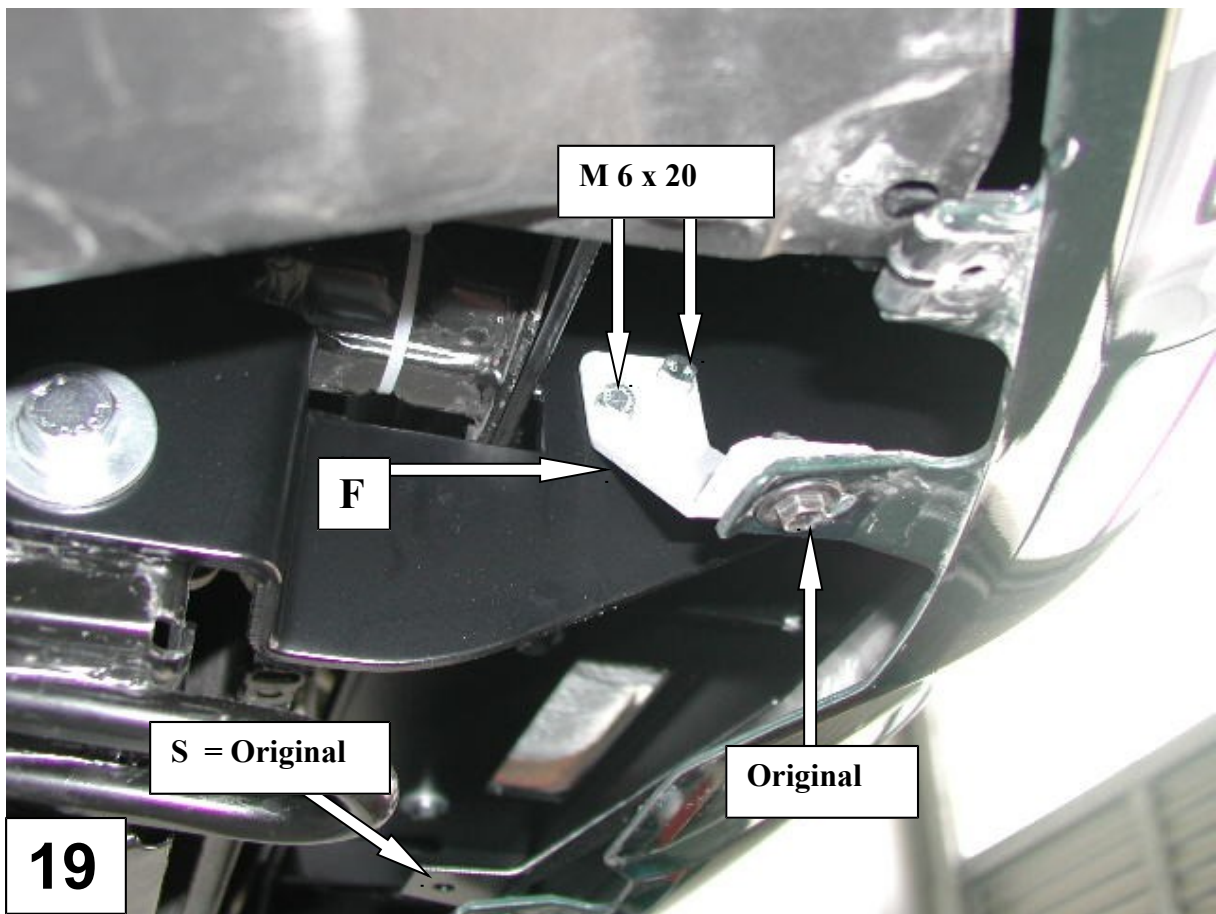
17

- Stecken sie die Original -Styroporversteifung auf (B) auf.



18

- Stecken sie den Stoßfänger auf und befestigen sie ihn oben mit den Original Kunststoffklammern.



19

- Befestigen sie die Halter (F) mit den Schrauben M 6 x 20 wie in Bild 19 zu sehen an (B) und den Stoßfänger mit den Originalschrauben und den mitgelieferten Muttern M6 an (F).
- Bei (S) verwenden sie ebenfalls die Originalschrauben und die mitgelieferten Muttern M 6.



20

- Schrauben sie das Seilfenster mit den Schrauben m 10 x 25 wie in Bild 29 zu sehen fest.
- Befestigen sie den Seilhaken wie im Benutzerhandbuch der Seilwinde beschrieben.
- Befestigen sie das Kennzeichen.
- Schließen sie das Plus und das Minuskabel wie im Benutzerhandbuch der Seilwinde beschrieben an der Fahrzeugbatterie an.

J 15 mit Rollenseilfenster

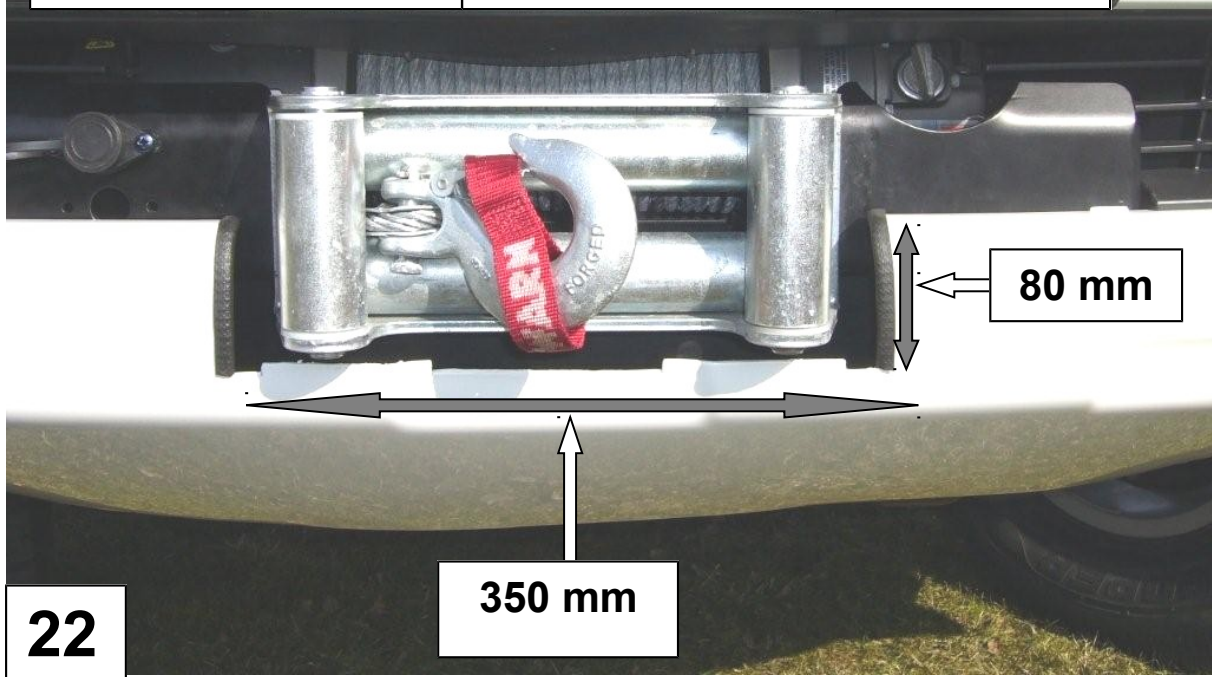
J 15 with roller fairlead



21

J 15 mit Rollenseilfenster

J 15 with roller fairlead



J 15 mit Alu - oder Gußseilfenster

Ausschnitt abhängig von den Dimensionen des verwendeten Seilfensters !

J 15 with hawse fairlead cut out is depending on the dimensions of the fairlead!

